

Zeitschrift: bulletin.ch / Electrosuisse
Herausgeber: Electrosuisse
Band: 97 (2006)
Heft: 20

Rubrik: Produkte = Produits

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

marktplatz
place de marché

Schaltnetzgeräte für sichere Stromversorgung

Primärgetaktete, dreiphasige Schalt-
netzgeräte der Reihe ConnectPower Eco-
line von Weidmüller für den Einsatz in
der Industrie und der Gebäudeautomation
leisten 250 W bis 1000 W und verfügen
ausgangsseitig über eine elektronische
Kurzschlussregelung. Alle Geräte sind
funkentstört (gemäss DIN EN 55022



Weidmüller ConnectPower Ecoline: primärgetaktete, dreiphasige Schaltnetzgeräte für die sichere Stromversorgung

Klasse B) und entsprechen den Anforder-
ungen für die Sicherheitskleinspannung
Selv.

Primärgetaktete Schaltnetzgeräte wei-
sen bei geringen Abmessungen und nur
mässiger Wärmeentwicklung einen hohen
Wirkungsgrad auf. Die dreiphasigen
Schaltnetzteile CP SNT3 für Eingangs-
spannungen von 3x400 V AC/340 bis
575 V AC sind in drei Varianten von 10
A/250 W, 20 A/500 W bis 40 A/1000 W
lieferbar. Alle Geräte arbeiten mit einem
Wirkungsgrad von 88 Prozent bei maxi-
maler Last. Zur Leistungserhöhung oder
zum Redundanzaufbau lassen sich zwei
Geräte über ein Diodenmodul parallel
schalten. Fällt ein Gerät aus, übernimmt

Die Redaktion des Bulletins SEV/VSE über-
nimmt für den Inhalt der Rubrik «marktplatz»
keine Gewähr. Sie behält sich vor, eingesandte
Manuskripte zu kürzen.

La rédaction du Bulletin SEV/AES n'assume
aucune garantie quant à la «place de marché».
Elle se réserve le droit d'abréger les manuscrits
reçus.

das zweite die volle Leistung. Der Typ
CP SNT3 1000 W kann ohne Diodenmo-
dul parallel geschaltet werden.

Weidmüller Schweiz AG, 8212 Neuhausen am Rhein-
fall 2, Tel. 052 674 07 07, www.weidmueller.com

Liberalisierung auf dem Schweizer Strommarkt?

Die Wettbewerbsbarrieren werden
auch in der Schweiz nach und nach fal-
len. Mehrere Anbieter werden um die
Gunst der Kunden buhlen. Diese werden
wählen können, wählen zwischen den
günstigsten Preisen, den fehlerfreien Ab-
rechnungen und dem besten Service.

Robotron hat mit der Tochtergesell-
schaft Robotron Schweiz GmbH bereits
Erfahrungen im Schweizer Energiemarkt
gesammelt. Die Kenntnisse aus dem deut-
schen Markt sind die Grundlage für ein
hervorragendes Know-how der IT-Spe-
zialisten, die im marktführenden Energie-
datenmanagement-System (EDM)
Robotron*ecount die Prozesskette für den
Netzbetrieb und im ergänzenden System
Robotron*esales die Abwicklungen für
den Vertrieb abbildet. Diese Produkte
bieten optimale Bedingungen für den
Start in die Liberalisierung und verschaf-
fen Wettbewerbsvorteile von Beginn an.
Für individuelle Anpassungen und Kun-
denfragen sowie Probleme wurde ein Be-
raterteam aus erfahrenen EDM-Spezialis-
ten aufgebaut. Die Erfahrungen sichern
in der Phase der Unsicherheit die rich-
tigen Entscheidungen.

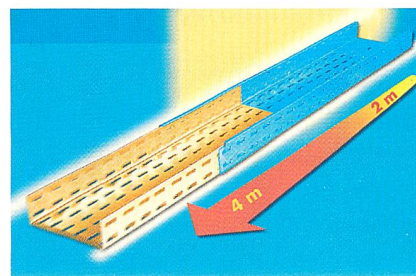
Robotron Schweiz GmbH, Tel. 056 483 32 83
www.robotron.ch

Messen vergessen – die Länge stimmt immer

Die seit mehr als 40 Jahren von Ebo
Systems AG hergestellten GfK-Kabelka-
näle gehörten schon immer zu den am
schnellsten montierbaren Kabelfüh-
rungen. Einfach zusammenstecken: keine
Schrauben, keine Verbinder.

Wer am Materialpreis Einsparungen
machen will, sucht am falschen Ort. Die
meisten Kosten fallen bei der Montage
der Kabeltrassen an. Wer die Montagezeit
auf die Hälfte senken kann – der ge-
winnt.

Unter dem Label «Messen vergessen»
ist bei Ebo Systems AG ein teleskopischer



Ausziehbar auf die benötigte Länge – der Kabelkanal von Ebo Systems lässt «messen vergessen»

Kabelkanal erhältlich, der auf die ge-
wünschte Länge ausgezogen wird. Die
Lieferlänge des sendzimirverzinkten T-
Scopic von Tolmega beträgt 2,12 m. Der
Innenteil lässt sich auf 4 Meter ausziehen.
Kein Ausmessen, kein Absägen, keine
Schrauben, keine Verbinder. Die Kabel-
bahn in die vorherige einstecken, kurz
zurückziehen und die Verbindung ist blo-
ckiert. Der nicht verwendete Teil ver-
bleibt in der Kabelbahn. Noch nie war
das Verlegen von Kabelführungen so ein-
fach und so schnell. 50% weniger Lager-
und Transportkosten plus 50% weniger
Montagezeit – probieren Sie es aus – Sie
werden begeistert sein.

Ebo Systems AG, 8833 Samstagern
Tel. 044 787 87 87, www.ebo-systems.com

Wärmebildkamera erfasst kleinste Probleme

Bei Wartungsarbeiten und Produkti-
onsüberwachungen liefern Wärmebilder
entscheidende Hinweise auf einen mög-
lichen Ausfall.

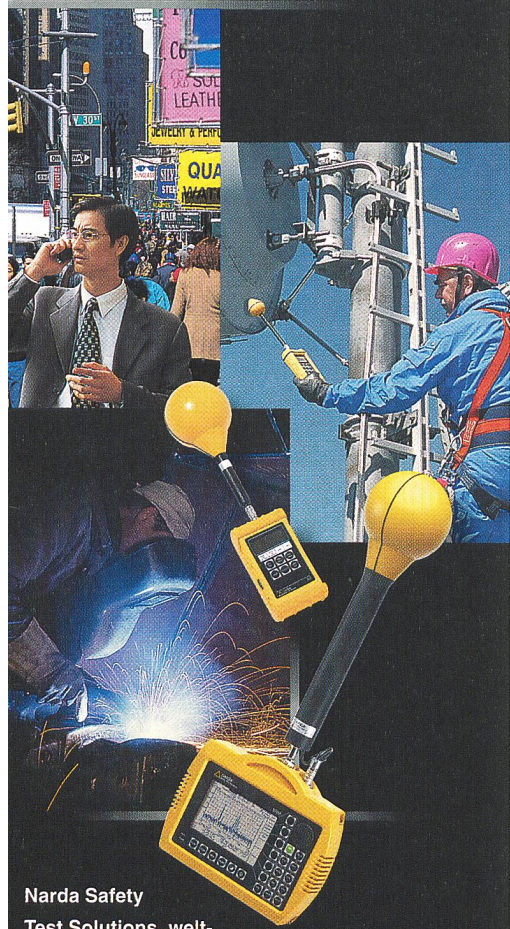
Emitec AG bietet die neue, kompakte
Wärmebildkamera Thermacam E320 von
Flir Systems an, die extrem klare Wärme-
bilder, ausgeklügelte On-Board-Bild-
analyse, spätere Nachbearbeitung und
schnellste Berichterstellung bietet.



Die handliche Wärmebildkamera Thermacam E320 von Flir Systems erfasst kleinste Probleme

Sicherheit bei der Arbeit, in der Öffentlichkeit, privat

- Menschen haben ein Recht auf Schutz.
- Narda hat die Messtechnik.



Narda Safety Test Solutions, weltweit führend in der professionellen Messung elektromagnetischer Felder, liefert Strahlungsmessgeräte zum Schutz von Personen am Arbeitsplatz, in der Öffentlichkeit, im privaten Bereich. Kalibriert und bezogen auf die neuesten Normen und Sicherheitsvorschriften. Vom kleinen, persönlichen Monitor über Analysatoren für alle Frequenzbereiche bis zu kompletten Gebietsüberwachungssystemen.



Die Kamera kann mit einer Hand sehr einfach bedient werden. Vor Ort wird mit On-Board-Analyse bereits die Diagnose durchgeführt und die Messparameter (Standort, Messpunkte etc.) eingegeben. Im Büro kann danach auf Knopfdruck, ohne weitere aufwendige Analysen, der Bericht erstellt werden. Der Zeitaufwand für Berichterstattung und Diagnose sinkt damit auf ein Minimum und verhindert, dass bei Problemen der Inspektionsort ein weiteres Mal aufgesucht werden muss.

Die grosse Auswahl von Wechselobjektiven ist nicht nur notwendig für die optimale Darstellung des betrachteten Objekts, sondern auch entscheidend, um mögliche fatale Fehlmessungen bei der Temperaturbestimmung zu vermeiden.

Emitec AG, 6343 Rotkreuz, Tel. 041 748 60 10
www.emitec.ch

Fachtagung für Energieversorger

Die Firma Optimatik AG als spezialisiertes Unternehmen für Zählerfernauslesung und Energiedatenmanagement führt am 26. Oktober 2006 im Hotel Arte, Olten, eine Fachtagung durch. Die Teilnehmer können sich in drei parallel laufenden Workshops zum Thema Energiedatenmanagement-Prozesse für Energieversorger im Bereich Netz, Handel/Beschaffung sowie Vertrieb gemäss ihren individuellen Interessen informieren. In diesen Workshops werden die Systeme praktisch und theoretisch live präsentiert. Wie immer wird Optimatik auch dieses Jahr auf einen sehr hohen Praxisbezug Wert legen.

Die Firma Optimatik AG beschäftigt sich schon seit vielen Jahren mit den Themen Zählerfernauslesung und Energiedatenmanagement und betreut über 50 Energieversorgungsunternehmen. Optimatik AG ist Systempartner der beiden bekannten deutschen Softwarehersteller ITF-EDV Fröschl und Kisters, die Zählerfernauslese- und Energiedatenmanagement-Systeme entwickeln.

KAUFMÄNNISCHE PROZESSE			
NETZ	VERTRIEB	HANDEL	
Netzlastprognose	BelVis PRO Absatzprognose	Preisprognose	BelVis Transit
BelVis NNM	BelVis PRICE	BelVis RISK	Fahrplanmanagement (NB)
Netzlastmanagement	Auslastungsdiagnostik	Risiko-Management	BelVis PPM
	BelVis Web		Power Plant Management
	Kunden-Vorverkaufsdienste		BelVis Industrie
EDM STROM / GAS		BelVis OPTIRIS	Energiedatenmanagement für Standortbetreiber
Energiedatenmanagement		Portfoliooptimierung	BelVis RM
MES / ZFA	BelVis KWM	BelVis PPM	Resources Management
Zählerdatenerfassung	Kundenwechselmanager	Portfoliomangement	BelVis Workflow
ControlStar			Workflow Management
Leittechnik			BelVis QV
			EDM Viewer
TECHNISCHE PROZESSE			

EDM-Software von Optimatik deckt alle Energiedatenmanagement-Prozesse im Bereich Netz, Handel/Beschaffung sowie Vertrieb ab

Für individuelle Fragen der Teilnehmer steht selbstverständlich während der Tagung wie auch beim gemeinsamen Mittagessen und beim Apéro genügend Zeit zur Verfügung

Optimatik AG, 9056 Gais, Tel. 071 791 91 00
www.optimatik.ch

Die beste Alternative zur Schraube

Die Elbro AG, Steinmaur, vertritt ab sofort in der Schweiz das komplette Sortiment an CEE-Steckvorrichtungen der Firma Bals Elektrotechnik, Erfinderin der schraubenlosen und absolut wartungsfreien Quick-Connect-Schnellanschlusstechnik.

Neben der universellen Einsetzbarkeit für alle Litzen und Drähte überzeugt der einfache, schnelle und sichere Anschluss. Durch die mit einem einfachen Fingerdruck zu schliessenden Federanschlussklemmen, der patentierten Multi-Grip-Zugentlastung mit IP67 und dem absolut verschleissfreien Gehäuseschnellverschluss werden bis zu 75% Zeitersparnis im Vergleich zu herkömmlichen Schraub-



Quick-Connect-Stecker mit millionenfach bewährter, schraubenloser Klemmtechnik, die bis 75% Zeit einspart.

produkten erzielt. Zudem werden die Probleme störanfälliger Schraubverbindungen sowie hoch spezialisierter Schneidklemmen vermieden. Die Quick-Connect-Steckvorrichtungen sind über die gesamte Lebensdauer wartungsfrei, unempfindlich gegen Schocks, Vibrationen und Temperaturschwankungen. Abgerissene Schraubenköpfe, zerquetschte Leiter, häufige Inspektionsintervalle sowie Ausfall der Steckvorrichtungen durch Kontaktwärme gehören der Vergangenheit an.

Elbro AG, 8162 Steinmaur, Tel. 044 854 73 00
www.elbro.com

VSE-Führungskurse 2006

In Zusammenarbeit mit ZfU, einer führenden internationalen Schweizer Business-School, bietet der VSE erneut Managementseminare an. Diese praxisorientierten und aktuellen Weiterbildungen sind speziell für Teilnehmer aus dem mittleren und oberen Management der Elektrizitätswirtschaft ausgearbeitet und gehen auf die Bedürfnisse der Branche ein.

Bereits zum dritten Mal besteht die Möglichkeit, sich die Grundlagen der Führung anzueignen. Der Kurs bietet eine wirksame Übersicht über alle wichtigen Gebiete der Führung. Es werden die Grundlagen zum Führungserfolg vorgestellt und aktiv geübt, die es erlauben, die Führungskompetenz der Teilnehmer weiter zu entwickeln.

- **Grundlagen der Führung – Schlüsselqualifikationen für Führungskräfte**
Donnerstag, 7. Dezember und Freitag, 8. Dezember
beim VSE in Aarau

Die turbulente Entwicklung in der Elektrizitätswirtschaft mit Umstrukturierungen, Neuausrichtungen und Produktinnovationen stellt die Unternehmen in vermehrtem Mass vor einmalige und komplexe Aufgaben. Das Seminar richtet sich an Projektleiter und Projektmitarbeiter der Schweizerischen Elektrizitätswirtschaft, die daran interessiert sind, neue Konzepte des Projektmanagement kennen zu lernen, sowie an Organisatoren, Entwickler und Fachingenieure, die ihre Arbeiten in Projekten abwickeln und gestalten.

- **Erfolgreiches Projektmanagement**
Donnerstag, 14. November und Freitag, 15. November 2006
beim VSE in Aarau

Angesichts des Leistungs- und Erwartungsdrucks ist differenzierte und intelligente Führung nötiger denn je. Um wirklich effizient zu sein, müssen Führungskräfte ihre Mitarbeiter, Kollegen und Kooperationspartner gewinnen, sich auf die gemeinsame Aufgabe einzulassen und mit hoher Motivation ihre Fähigkeiten einzubringen. Im Seminar wird aufgezeigt und trainiert, wie Führungskräfte mit und ohne hierarchische Befugnisse die geforderte Spitzenleistung in verschiedenen Situationen erzielen können.

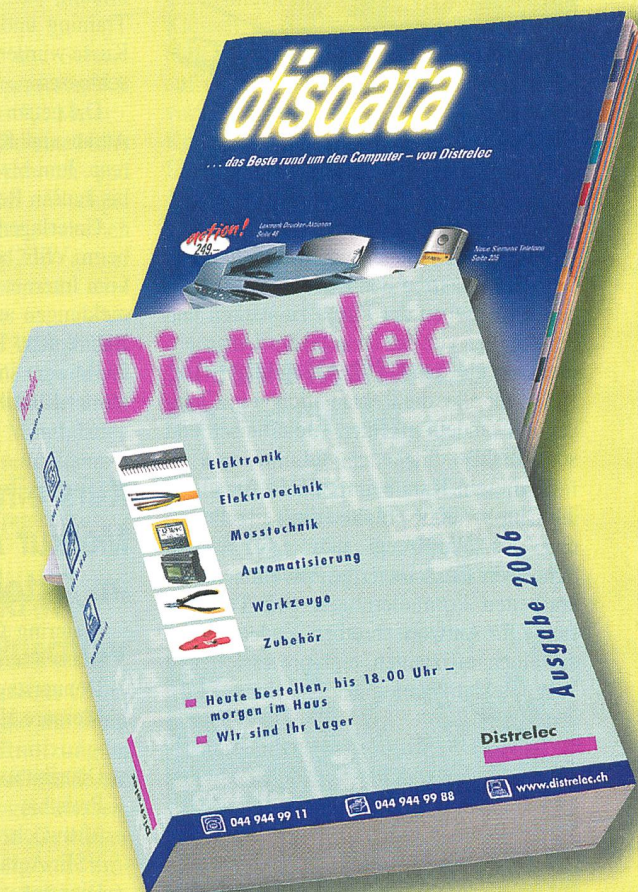
- **Motivation und Effizienz dank Leistungskultur**
Donnerstag, 23. November und Freitag, 24. November
im Restaurant Rathausgarten in Aarau

Gute Lösungen können dann erfolgreich realisiert werden, wenn die verantwortlichen Akteure mit Offenheit, Augenmass und Durchsetzungskraft agieren können. Der in der Branche vorhandene, hohe Handlungsdruck macht die soziale Kompetenz zum strategischen Schlüsselfaktor erfolgreicher Unternehmen. Wirkungsvolle Kommunikation können überzeugen und damit helfen, Lösungen durchzusetzen.

- **Erfolgsorientierte Kommunikation**
Donnerstag, 14. Dezember und Freitag, 15. Dezember
beim VSE in Aarau

Weitere Informationen, Unterlagen und Anmeldung:
Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen, Frau Rosa Soland, Hintere Bahnhofstrasse 10, 5001 Aarau, Tel. 062 825 25 44 (direkt), E-Mail: rosa.soland@strom.ch, Internet: www.strom.ch unter der Rubrik Veranstaltungen.

Täglich im Einsatz...



www.distrelec.ch

- **85'000 Qualitätsprodukte**
- **Heute bestellen – morgen im Haus**
- **Kein Mindermengenzuschlag**
- **Günstige Versandkosten**
- **Bester Service**

Jetzt Katalog kostenlos bestellen!

Distrelec

Industrie Elektronik

disdata

Computer Produkte

Distrelec

Telefon 044 944 99 11

Fax 044 944 99 88